



NOKIA
Nseries

Principios básicos

Nokia N77-1

1ª edición ES

Teclas y piezas (parte frontal y lateral)

Número de modelo: Nokia N77-1.

De aquí en adelante, Nokia N77.

1 Sensor de luz

2 Cámara secundaria, baja resolución

3 Teclas de selección (⤵ y ⤴)

4 Tecla de desplazamiento Navi™ (de aquí en adelante tecla de desplazamiento) para ir a la izquierda, a la derecha, arriba o abajo. Pulse la tecla del centro (Ⓞ) para seleccionar, aceptar o activar.

5 Tecla de llamada (📞)

6 Tecla de finalización de llamada (📞)

7 Tecla de menú (☰) para acceder al menú principal

8 Tecla Multimedia (🎵) para acceder al menú multimedia y abrir el reproductor de música

9 La tecla Editar (✂) para abrir una lista de comandos durante la edición de texto

10 Tecla Borrar (⌫)

11 Tecla Zoom/Volumen (⏪ ⏩)

12 Tecla de TV móvil (📺) para abrir la aplicación TV móvil

13 Tecla de captura (📷) para capturar imágenes con alta resolución y grabar videos



Teclas y piezas (parte inferior)



14 Tecla de encendido ⓘ

15 Altavoces estéreo

16 Cámara principal de mayor resolución para capturar imágenes con alta resolución y grabar vídeos

17 Flash de la cámara

18 Ranura para tarjetas de memoria compatibles microSD

19 Conector del cargador

20 Conector Pop-Port™ para un cable de datos USB, el kit manos libres portátil y otros accesorios compatibles



Insertar la tarjeta (U)SIM y la batería

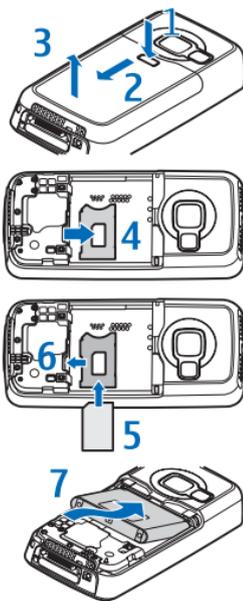
La tarjeta USIM es una versión mejorada de la tarjeta SIM. Es compatible con los teléfonos móviles UMTS.

Mantenga las tarjetas SIM fuera del alcance de los niños.

Para obtener más información acerca de la disponibilidad e información sobre el uso de los servicios de la tarjeta SIM, póngase en contacto con el distribuidor de su tarjeta SIM. Puede ser su proveedor de servicio u otro distribuidor.

Cerciórese siempre de que el teléfono esté apagado y desconectado del cargador antes de extraer la batería.

- 1 Con la parte posterior del dispositivo mirando hacia usted, pulse el botón de liberación (1), deslice la carcasa (2) y levántela (3).
- 2 Extraiga el soporte de la tarjeta SIM de la ranura correspondiente (4).
- 3 Inserte la tarjeta (U)SIM en el soporte de la tarjeta (5). Asegúrese de que el ángulo biselado de la tarjeta quede orientado hacia el ángulo biselado del soporte y que el área de contactos de la tarjeta quede orientada hacia abajo. Vuelva a deslizar el soporte en la ranura (6).
- 4 Inserte la batería (7) y coloque la carcasa posterior.



Encender el dispositivo

- 1 Mantenga pulsada la tecla de encendido (Ⓛ).
- 2 Si el dispositivo solicita un código (U)PIN o de bloqueo, escríbalo y pulse . El valor inicial del código de bloqueo es 12345.



Su dispositivo tiene antenas internas.

 **Nota:** Al igual que con cualquier otro dispositivo de transmisión por radio, no toque una antena si no es necesario cuando ésta se esté utilizando. Por ejemplo, evite tocar la antena de la red celular durante una llamada de teléfono. El contacto con una antena de recepción o transmisión afecta a la calidad de la comunicación por radio, puede hacer que el dispositivo funcione a una potencia superior a la necesaria y puede acortar la duración de la batería.

- 1 Antena celular
- 2 Antena DVB-H para recibir programas emitidos a través de TV móvil
- 3 Tecnología Bluetooth

- Cuando encienda el dispositivo por primera vez, es posible que le solicite la siguiente información: **Sel. ciud. act.:**, **Hora:** y **Fecha:**. Utilice la tecla de desplazamiento y las teclas numéricas. Para buscar la ciudad, escriba las primeras letras del nombre de la ciudad. La ciudad seleccionada también define la zona horaria para el reloj del dispositivo.
- Pulse  para abrir el menú principal.



Es posible que el proveedor de servicios haya solicitado que determinadas funciones no estén habilitadas o activadas en el teléfono. En ese caso, dichas funciones no aparecerán en el menú de su dispositivo. Su dispositivo también puede tener una configuración especial como, por ejemplo, cambios en los nombres y orden de los menús, y en los iconos. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.

Cargar la batería

- 1 Conecte un cargador compatible a una toma de corriente de la pared.
- 2 Conecte el cable de alimentación al dispositivo. Si la batería se ha agotado totalmente, pueden pasar unos minutos antes de que aparezca el indicador de carga.
- 3 Cuando el dispositivo esté completamente cargado, primero desconecte el cargador del dispositivo y luego de la toma de corriente de la pared.

Bloqueo del teclado (protección del teclado)

Utilice el bloqueo de teclado para evitar que las teclas se pulsen accidentalmente.

Para bloquear, en modo en espera, pulse  y luego  . Cuando las teclas están bloqueadas,  aparecerá en pantalla.

Para desbloquear, pulse  y luego  .

Cuando el bloqueo del teclado está activado, pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo.

Para encender la luz de la pantalla mientras el teclado está bloqueado, pulse .

Ajustes

Normalmente, los ajustes del dispositivo para MMS, GPRS, servicios de streaming (secuencias) e Internet móvil están configurados automáticamente en el dispositivo según la información del proveedor de servicios o del operador de red.

Para obtener más información, consulte el capítulo "Conexiones" en la guía del usuario.

Inserción de una tarjeta de memoria

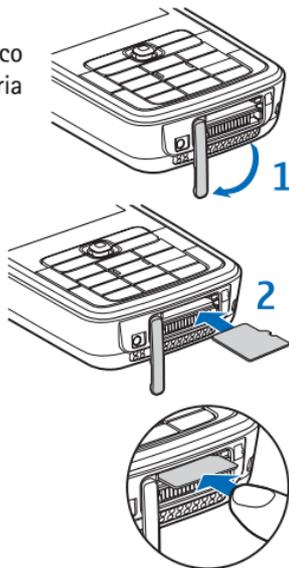
Puede utilizar una tarjeta microSD compatible para utilizarla como espacio de almacenamiento adicional y no llenar así la memoria del dispositivo. También puede realizar copias de seguridad de la información del dispositivo en la tarjeta de memoria.



Utilice únicamente tarjetas microSD aprobadas por Nokia para uso en este dispositivo. Nokia utiliza estándares aprobados del sector para las tarjetas de memoria, pero algunas marcas pueden no ser totalmente compatibles con este dispositivo. Las tarjetas incompatibles pueden dañar la propia tarjeta y el dispositivo, y alterar los datos almacenados en ella.

Mantenga las tarjetas de memoria fuera del alcance de los niños.

- 1 Para insertar la tarjeta de memoria (1), coloque el dedo en el hueco de la parte superior de la tapa de la ranura para tarjeta de memoria y gire para abrir la tapa. No extraiga la tapa.
- 2 Inserte la tarjeta de memoria en la ranura (2). Compruebe que el área de contactos de la tarjeta queda orientada hacia abajo y hacia la ranura.
- 3 Empuje la tarjeta hacia dentro. Oirá un clic cuando la tarjeta quede bloqueada en su sitio.
- 4 Cierre la tapa. No puede usar la tarjeta de memoria si la tapa está abierta.



Extracción de la tarjeta de memoria

- 1 Antes de extraer la tarjeta, pulse  y seleccione **Extraer tarj. mem.**. Se cerrarán todas las aplicaciones.
- 2 Cuando se muestre **Extraiga la tarjeta de memoria y pulse "Aceptar"**, gire la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria para abrirla.
- 3 Presione la tarjeta de memoria para soltarla de la ranura.
- 4 Retire la tarjeta de memoria. Si el dispositivo está encendido, seleccione **Aceptar**.

 **Importante:** No extraiga la tarjeta de memoria en medio de una operación cuando se esté accediendo a la tarjeta. La extracción de la tarjeta en medio de una operación puede dañar la tarjeta de memoria y el dispositivo, además de los datos almacenados en la tarjeta.

Transferir contenido de otro dispositivo

Para utilizar la aplicación de transferencia, consulte la guía del usuario.

Utilice Nokia Content Copier de Nokia Nseries PC Suite para copiar el contenido de un teléfono Nokia compatible. Consulte el CD-ROM suministrado con el dispositivo. Nokia Content Copier es compatible con varios modelos de teléfonos Nokia. Para ampliar la información sobre los dispositivos compatibles con Nokia Nseries PC Suite, consulte las páginas de www.nokia.com/pcsuite.

Pantalla

Quite las películas de plástico que protegen la pantalla y las lentes de las cámaras.

Podría faltar un pequeño número de puntos en la pantalla, o podría haber puntos descoloridos o brillantes. Este fenómeno es característico de este tipo de pantalla. Algunas pantallas pueden contener píxeles o puntos que permanecen siempre activados o desactivados. Es normal, no es un fallo.

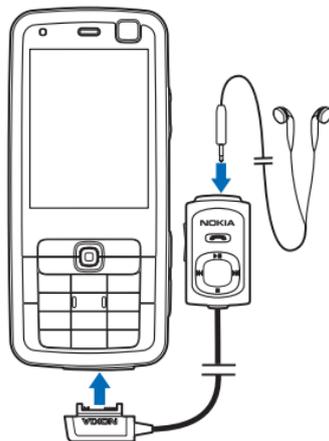
Kit manos libres portátil

Puede conectar un kit manos libres portátil compatible al conector Pop-Port™ del dispositivo. Puede utilizar una unidad de control remoto compatible, como el controlador de audio AD-41 para conectar un kit manos libres compatible o unos auriculares compatibles con un conector de 3,5 mm. Primero conecte la unidad al conector del dispositivo y, a continuación, conecte el kit manos libres o los auriculares a la unidad.

 **Aviso:** Si utiliza los auriculares, la capacidad para oír sonidos procedentes del exterior puede verse afectada. No utilice los auriculares cuando pueda poner en peligro su seguridad.

Al utilizar una unidad de control remoto compatible, como el controlador de audio AD-41, para ajustar el volumen durante las llamadas, utilice la tecla de volumen del dispositivo.

El controlador de audio AD-41 tiene controles de volumen multimedia que permiten ajustar el volumen únicamente para reproducción de TV, música o vídeo.



TV móvil

El dispositivo tiene un receptor DVB-H (emisión de vídeo digital, dispositivo de mano) integrado que permite recibir emisiones de televisión digital en directo. Con **TV móvil**, puede ver y escuchar programas de televisión digital, así como acceder a servicios de televisión y radio móviles interactivos (servicio de red).



Para obtener información sobre la cobertura de la red de televisión móvil, así como la disponibilidad, las instrucciones para acceder a los servicios de TV móvil y el precio, consulte a su proveedor de servicios.

En algunos países, los propietarios de un receptor de televisión tienen que pagar una cuota. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener más información.

Inicio de TV

- Mantenga pulsada la tecla  para abrir **TV móvil**.
- Al inicio, se mostrará la guía de programas disponible en su ubicación. Esto puede tardar un poco. Para seleccionar una guía de programas, desplácese a ella y pulse . El sistema organiza los canales disponibles de acuerdo con la guía de programas. La próxima vez que acceda a **TV móvil**, se mostrará el último canal de televisión que haya estado viendo.
- Pulse * para alternar entre pantalla completa y vista normal.
- Ajuste el volumen con la tecla de volumen.

Consulta del horario de los programas

- Seleccione **Opciones > Guía de programas**.
- Para cambiar el canal, desplácese a la izquierda o a la derecha.
- Para consultar los programas anteriores o posteriores, desplácese hacia arriba o hacia abajo.

Cambio de canal

- Desplácese a la izquierda o a la derecha para canal. Puede también utilizar un controlador de audio AD-41 para cambiar de canal.
- Desplácese hacia arriba o hacia abajo para ver una lista de canales disponibles. Para seleccionar un canal, pulse **OK**.
- Para canales específicos, pulse las teclas numéricas. Para introducir los números de canal compuestos por dos dígitos, pulse **#** primero.

Configuración de una alarma de aviso para un próximo programa

- Seleccione **Opciones** > **Guía de programas**.
- Seleccione el programa deseado y **Opciones** > **Recibir aviso**. El recordatorio sonará aunque la aplicación TV móvil esté cerrada, pero no en el caso de que el dispositivo esté apagado.
- Para definir la antelación con que desea recibir el aviso, en la vista principal, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Alarma de aviso**.

Para ver algunos canales y programas de televisión, es necesario suscribirse.

Para suscribirse, realice el siguiente procedimiento:

- 1 Seleccione **Opciones** > **Suscripciones** > **Suscripción nueva**.
- 2 Seleccione el canal, programa o paquete de canales a los que desea suscribirse.
- 3 Seleccione **Opciones** > **Suscribirse**.
- 4 Seleccione la duración de la suscripción.
- 5 Para aceptar la suscripción, seleccione **Comprobar**.

Para finalizar una suscripción, haga lo siguiente:

- 1 Seleccione **Opciones** > **Suscripciones** > **Mis suscripciones**.
- 2 Seleccione el canal, programa o paquete de canales de los que desea cancelar la suscripción.
- 3 Seleccione **Opciones** > **Anular suscripción**.

Para obtener más información, consulte el capítulo "TV móvil" en la guía del usuario.

Accesos directos

Modo en espera

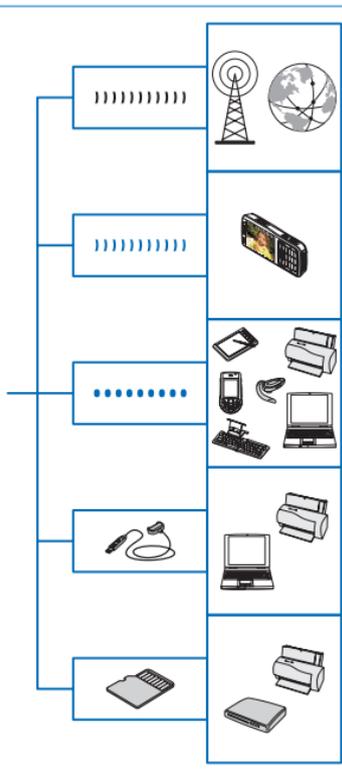
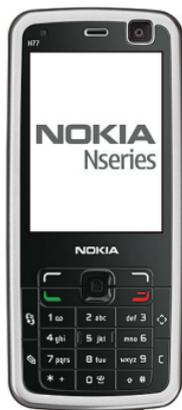
- Para alternar entre las aplicaciones abiertas, mantenga pulsada la tecla  . Cuando se dejan aplicaciones ejecutándose en segundo plano, aumenta la demanda de alimentación de la batería y acorta su duración.
- Para abrir la aplicación TV móvil, mantenga pulsada la tecla  .
- Para activar la cámara, mantenga pulsado  .
- Para abrir aplicaciones multimedia, pulse  .
- Para abrir el reproductor de música, mantenga pulsada la tecla  .
- Para llamar a su buzón de voz (servicio de red), mantenga pulsada la tecla **1** .
- Para cambiar de modo, pulse  y seleccione un modo.
- Para alternar entre los modos **Normal** y **Silencio**, mantenga pulsada la tecla **#** . Si dispone de dos líneas telefónicas (servicio de red), esta acción provoca el cambio de una línea a otra.
- Para abrir la lista de los últimos números marcados, pulse  .
- Para utilizar comandos de voz, mantenga pulsada la tecla  .
- Para iniciar una conexión con **Servicios** (servicio de red), mantenga pulsada la tecla **0** .



Editar texto y listas

- Para marcar un elemento de una lista, desplácese a él y pulse  y  simultáneamente.
- Para marcar varios elementos de una lista, mantenga pulsada la tecla  y, al mismo tiempo, pulse  o  . Para finalizar la selección, suelte  y suelte  .
- Para copiar y pegar texto, mantenga pulsada la tecla  para seleccionar letras y palabras. Pulse  o  para resaltar texto. Para copiar el texto al portapapeles, a la vez que mantiene pulsada la tecla  , seleccione **Copiar**. Para insertar el texto en un documento, mantenga pulsada la tecla  y seleccione **Pegar**.

Conexión



Utilice este dispositivo en redes EGSM y UMTS. Consulte "Acerca de su dispositivo" en la guía del usuario.

Utilice el dispositivo para ver programas de televisión digital en redes de TV móvil DVB-H. Consulte "TV móvil" en la guía del usuario.

Utilice tecnología inalámbrica Bluetooth para transferir archivos y conectarse a accesorios compatibles. Consulte la sección "Conectividad Bluetooth" en "Conexiones" de la guía del usuario.

Utilice un cable de datos USB compatible, por ejemplo, el cable de conectividad Nokia CA-53, para conectarse a dispositivos compatibles, como impresoras y ordenadores. Consulte la sección "Cable de datos" en "Conexiones" de la guía del usuario.

Utilice una tarjeta microSD compatible para transferir datos o realizar copia de seguridad de la información. Consulte la sección "Herramienta Tarjeta de memoria" en "Nokia N77" de la guía del usuario.

Soporte

Ayuda

La función de ayuda facilita instrucciones mientras usa el dispositivo. Para acceder a la ayuda desde cualquier aplicación, seleccione [Opciones](#) > [Ayuda](#).

Tutorial

El tutorial le ofrece información acerca de algunas de las características del dispositivo. Para acceder a él desde el menú, pulse  y seleccione [Aplicaciones](#) > [Tutorial](#).

Guía del usuario

Consulte la guía del usuario para conocer más información importante sobre su dispositivo.

Nokia en Internet

Consulte www.nokia.com/support o la página web local de Nokia si desea obtener la última versión de esta guía del usuario, información adicional, descargas y servicios relacionados con el producto Nokia.

© 2007 Nokia. Reservados todos los derechos.

Nokia, Nokia Connecting People, Nseries, N77, Navi y Pop-Port son marcas comerciales o registradas de Nokia Corporation. El resto de los productos y nombres de compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios.

Queda prohibida la reproducción, transferencia, distribución o almacenamiento de todo o parte del contenido de este documento bajo cualquier forma sin el consentimiento previo y por escrito de Nokia.



NOKIA
Nseries